

Psa

Chapter 129

Indonesian Interlinear

Reference: Indonesian Terjemahan Baru

יֵאמֶר- מִנְעוּרִי צָרְרוּנִי רַב־תּ הַמְעֵלֹת שִׁיר 1
biarlah-berkata- sejak-masa-mudaku mereka-menyerangku Banyak ziarah Nyanyian
[H0559](#)

יִשְׂרָאֵל: נָא
Israel sekarang
[H3478](#) [H4994](#)

Nyanyian ziarah. Mereka telah cukup menyesakkan aku sejak masa mudaku -- biarlah Israel berkata demikian --

אֲנִי יִכְלוּ יְהוָה לֹא- מִנְעוּרִי צָרְרוּנִי רַב־תּ 2
aku mereka-mengalahkan tidak- namun sejak-masa-mudaku mereka-menyerangku Banyak
[H3201](#) [H3808](#) [H1571](#)

mereka telah cukup menyesakkan aku sejak masa mudaku, tetapi mereka tidak dapat mengalahkan aku.

לְמַעַנְוֹתָם| הִאָּרְיֵכּוּ חֲרָשִׁים חֲרָשׁוּ גָבִי עַל- 3
[alur-alur-mereka] mereka-memperpanjang para-pembajak membajak punggungku Atas-
[H4618](#) [H0748](#) [H1354](#)

לְמַעַנְוֹתָם: (alurnya)
[H4618](#)

Di atas punggungku pembajak membajak, membuat panjang alur bajak mereka.

רְשָׁעִים: עֲבוֹת קָצִין צְדִיק יְהוָה 4
orang-orang-fasik tali-tali Ia-memotong benar TUHAN
[H7563](#) [H5688](#) [H7112](#) [H6662](#) [H3068](#)

TUHAN itu adil, Ia memotong tali-tali orang fasik.

צִיּוֹן: שִׂנְאֵי כָל אַחֲרֵי וַיִּסְגּוּ יִבְשׁוּ 5
Sion orang-orang-yang-membenci semua ke-belakang dan-mundur Biarlah-malu
[H6726](#) [H8130](#) [H3605](#) [H0268](#) [H5472](#) [H0954](#)

Semua orang yang membenci Sion akan mendapat malu dan akan mundur.

יָבֵשׁ: שָׁלַף שָׁקְדָמָת נִגְוֹת כַּחֲצִיר יְהוָה 6
layu dicabut yang-sebelum atap seperti-rumput Biarlah-mereka-menjadi
[H3001](#) [H8025](#) [H6927](#) [H1406](#) [H1961](#)

Mereka seperti rumput di atas sotoh, yang menjadi layu, sebelum dicabut,

מְעַמָּר: וַחֲצָנוּ קוֹצֵר כַּפּוֹ מָלֵא שָׁלֵא 7
pengikat-berkas dan-pangkuannya penuai tangan-nya mengisi Yang-tidak
[H2683](#) [H3709](#) [H4390](#) [H3808](#)

yang tidak digenggam tangan penyabit, atau dirangkum orang yang mengikat berkas,

בְּרַכְנוּ

kami-memberkati

[H1288](#)

אֵלֵיכֶם

atas-kamu

[H0413](#)

יְהוָה

TUHAN

[H3068](#)

בְּרַכַּת־

berkat-

[H1293](#)

הָעֹבְרִים

orang-orang-yang-lewat

אָמְרוּ

berkata

[H0559](#)

וְלֹא

Dan-tidak

[H3808](#)

8

יְהוָה:

TUHAN

[H3068](#)

בְּשֵׁם

dalam-nama

[H8034](#)

אֶתְכֶם

kamu

[H0853](#)

sehingga orang-orang yang lewat tidak berkata: "Berkat TUHAN atas kamu! Kami memberkati kamu dalam nama TUHAN!"